

C230

Manual del Usuario

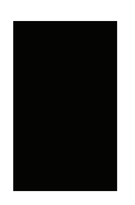


Revisión: R00

Marcas Registradas

Renuncia de responsabilidad

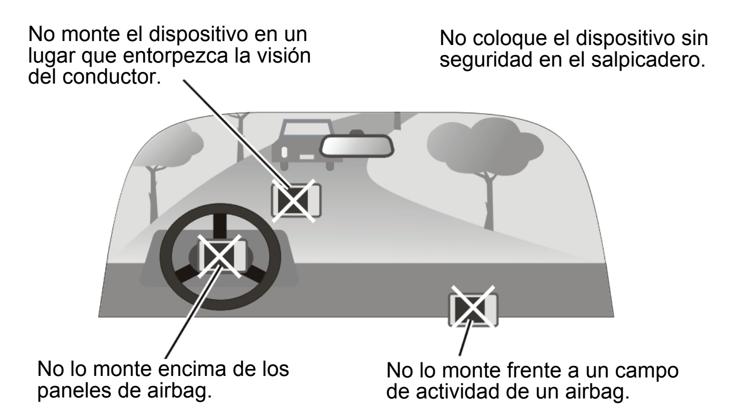
Índice



Notas y Precauciones

- Por su propia seguridad, no maneje los controles del producto mientras esté conduciendo.
- Utilice este producto de forma prudente. El producto ha sido diseñado para ser utilizado como ayuda a la navegación. No ha sido diseñado para la medida precisa de direcciones, distancias, ubicaciones o topografías.
- La ruta calculada es sólo para su información. Será responsabilidad del usuario seguir las señales de tráfico y la normativa local en carretera.
- Cuando salga de su coche, no debe dejar el dispositivo en el salpicadero si se encuentra expuesto a la luz solar directa. El sobrecalentamiento de la batería podría causar un mal funcionamiento y otros peligros.
- El GPS es operado por el gobierno de los Estados Unidos, que es el único responsable del rendimiento del GPS. Cualquier cambio en el sistema GPS puede afectar a la precisión del equipo GPS.
- Las señales de satélite GPS normalmente no se transmiten a través de materiales sólidos como ladrillos, hormigón ni cristal de seguridad recubierto de plomo. Dentro de un túnel, un edificio o en aparcamientos subterráneos, el posicionamiento GPS no suele estar disponible.
- Normalmente se necesitan 4 señales de satélite GPS como mínimo para determinar la posición GPS. La recepción de la señal se puede ver afectada por estructuras situadas por encima, el mal tiempo, la ubicación geográfica o la hora del día.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en la recepción de las señales de satélite y causar que la recepción de la señal sea inestable.
- El dispositivo GPS rastrea la posición del usuario (flecha verde) en todo momento cuando el software de navegación se ejecuta y la señal GPS está disponible. El dispositivo GPS no está diseñado para transmitir su ubicación, por lo que no puede ser rastreado por nadie.

- Será necesario una sujeción para coche cuando utilice el dispositivo en un vehículo. Se recomienda que coloque el dispositivo en el lugar adecuado y evite las zonas que muestra la figura.



1 Comenzar

1.1 Conocimiento de los Componentes del Dispositivo

NOTA: Dependiendo del modelo que haya adquirido, el color del dispositivo puede no ser exactamente el mismo que en las imágenes mostradas en este manual.

Componentes frontales



Ref	Componente	Descripción
❶	**Pantalla de Contacto**	Muestra la salida de su dispositivo. Haga clic en la pantalla con la punta de su dedo para seleccionar los comandos del menú o ingresar información.
❷	**Indicador de Carga**	Emite luz en ámbar brillante para indicar que la batería se está cargando, y cambia a luz verde cuando la batería está plenamente cargada.

Componentes posteriores



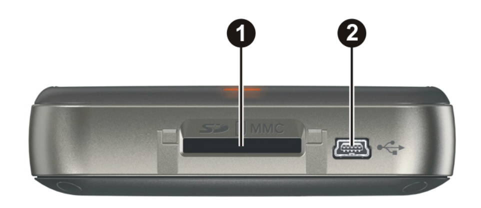
Ref	Componente	Descripción
❶	**Alternador ON/ OFF**	Interruptor de Corriente principal/batería.
❷	**Conector del soporte**	Se conecta al soporte o.
❸	**Altavoz**	Emite música, sonido y voz.

Componentes superiores



Ref	Componente	Descripción
❶	**Botón de Corriente**	Enciende y apaga el dispositivo.

Componentes inferiores



Ref	Componente	Descripción
❶	**Ranura SD/SDHC (Class 2, Class 4, Class 6) /MMC**	Acepta una tarjeta SD (Secure Digital)o SDHC (Secure Digital High Capacity) o MMC (MultiMedia Card) para acceder a datos como mapas.
❷	**Conector Mini-USB**	Conecte el cargador o cable USB.

Componentes a la izquierda



Ref	Componente	Descripción
❶	**Conector de Antena GPS Externa**	Este conector (debajo del cobertor de polvo de goma) le permite el uso de una antena GPS externa opcional con soporte magnético, la cual puede ser ubicada en la parte superior del auto para una mejor recepción de señal GPS en áreas de débil recepción.

1.2 Realización de los Pasos Iniciales

1. Deslizar el interruptor ON/OFF en posición ON (ENCENDIDO).

   PRECAUCIÓN: Siempre mantenga el interruptor ON/OFF O en posición ON (ENCENDIDO) para un funcionamiento normal.



2. Carga inmediatamente el dispositivo después de su arranque inicial.
3. Haga clic y mantenga sujetado el centro del objetivo. Cuando el objetivo se mueve hacia otra posición, haga clic y mantenga sujetado el centro del nuevo objetivo. Repítalo cada vez que sea necesario para completar el proceso de alineación.
4. Haga clic en las flechas izquierda/derecha para seleccionar el idioma deseado. Luego, haga clic en el botón ✔.
5. Aparecerá la pantalla “Fecha & Hora”. Haga clic en la flecha adecuada para seleccionar el tiempo de la zona, fecha, y hora. Luego, haga clic en el botón ✔.
6. Aparecerá la pantalla MioMap. Usted puede ahora usar su dispositivo..

1.3 Uso de Su Dispositivo en un Vehículo

Uso del Soporte de Ventana

> **NOTA:**
> - Dependiendo del modelo específico comprado, el soporte de dispositivo provisto junto con su dispositivo puede no ser exactamente el mismo del que se muestra en la foto.
> - Si el parabrisas de su auto está pintado con una capa reflectora, una antena externa (opcional) puede ser necesaria para dirigir la antena hacia la parte superior del auto a través de la ventana.

Use el soporte de dispositivo para sujetarlo en un vehículo. Asegúrese de que la antena GPS tiene una clara visualización del cielo.

> **Nota**: Para retirar el dispositivo del soporte, presione suavemente la pestaña del soporte para liberarlo.



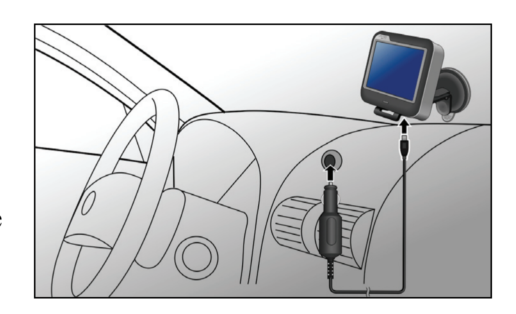
Conexión del Cargador de Auto

El cargador para automóvil suministra energía y carga su dispositivo al mismo tiempo. Si la batería se encuentra completamente cargada, puede utilizar la batería sin conectar el cargador. Si no desea vaciar la batería, puede mantener el cargador conectado mientras se encuentra en su automóvil.

> **AVISO:** Para proteger su dispositivo contra una repentina sobretensión de corriente, conecte el cargador de auto solo después de haber arrancado el auto.

1. Conecte un extremo del cargador de auto al conector de corriente de su dispositivo.

2. Conecte el otro extremo al encendedor de cigarrillos de 12-voltios o puerto de corriente para suministrar corriente o cargar su dispositivo. El indicador de luz en el cargador de su auto encenderá una luz verde para indicar que la corriente está siendo suministrada a su dispositivo.



NOTA: Para el funcionamiento óptimo de la batería de litio, observe lo siguiente:

- No cargue la batería en la presencia de altas temperaturas (p. ej. a la luz solar directa).
- No es necesario descargar la batería completamente antes de cargarla. Puede cargar la batería antes de que esté descargada.
- Si no va a usar el producto durante un largo período de tiempo, asegúrese de cargar la batería completamente por lo menos una vez cada dos semanas. Descargar demasiado la batería puede afectar al funcionamiento de carga.

NOTA: Su dispositivo también puede cargarse cuando está conectado a un ordenador de sobremesa a través de un cable USB. Si intenta cargar su dispositivo de esta forma, apague su dispositivo de forma que le lleve menos tiempo cargar la batería.

1.4 Funciones Básicas

Encendido y Apagado

Para un uso normal, apague el dispositivo presionando brevemente el botón de alimentación. El dispositivo entrará en el modo de suspensión.



La próxima vez que presione el botón de alimentación, el sistema se reanudará.

Funcionamiento del Dispositivo

Para operar su dispositivo, toque la pantalla con la punta de su dedo. Usted puede realizar las siguientes operaciones:



- **Hacer clic**
  Toque la pantalla una vez con la punta de su dedo para abrir iconos o seleccionar botones de pantalla u opciones.
- **Arrastrar**
  Mantenga presionado el dedo en la pantalla y arrástrelo hacia arriba/abajo/izquierda/derecha o a través de la pantalla.
- **Hacer clic y mantener presionado**
  Haga clic y mantenga presionado su dedo hasta que la función esté completa, o un resultado o menú sea mostrado.

1.5 Uso de una tarjeta SD/SDHC/MMC

El dispositivo tiene una ranura en la que puede insertar una tarjeta de almacenamiento opcional SD/SDHC (Class 2, Class 4, Class 6)/ MMC.



Para usar una tarjeta, insértela en la ranura con el conector apuntando hacia la ranura y la etiqueta mirando hacia el frontal del dispositivo.

Para quitar la tarjeta, asegúrese primero de que ninguna aplicación está accediendo a la tarjeta, y pulse ligeramente el lado superior de la tarjeta para liberarla y sacarla de la ranura.

- **NOTA:** Asegúrese de que no entren objetos extraños en la ranura.

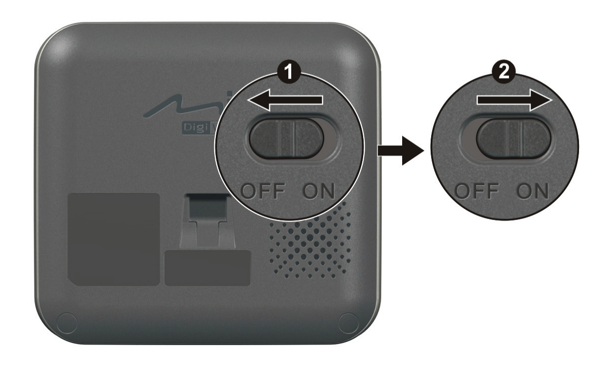
2 Resolução de problemas e manutenção

2.1 Restauración de Su Sistema

Ocasionalmente, usted puede necesitar restablecer su dispositivo. Por ejemplo, usted debería restablecer su sistema cuando deja de responder; o está “congelado” o “bloqueado.”

Usted puede usar los siguientes pasos para realizar una “restauración difícil.”

1. Desconect e todos los cables, incluido el adaptador AC, de su dispositivo.
2. Deslizar el interruptor ON/OFFa la posición OFF (APAGADO).
3. espere 1 minuto y luego deslice nuevamente el interruptor a la posición ON (ENCENDIDO).



2.2 Resolución de problemas

NOTA: Si encuentra un problema que no puede resolver, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más ayuda.

Problemas de alimentación

El dispositivo no se enciende al utilizar la batería

- Puede que la energía restante en la batería sea demasiado baja para hacer funcionar su dispositivo. Cargue la batería.

Problemas de pantalla

La pantalla responde con lentitud

- Asegúrese de que el dispositivo no está funcionando sin energía en la batería. Si el problema persiste, reinicie el sistema.

La pantalla se congela

- Reinicie el sistema.

La pantalla se lee con dificultad

- Asegúrese de que la iluminación de fondo de la pantalla está activada.
- Desplácese a otra ubicación con luz suficiente.

Respuestas erradas para hacer clic

- Restauración de Su Sistema

Problemas de conexión

Problemas de conexión por cable

- Asegúrese de que su dispositivo y el ordenador están ambos encendidos antes de establecer la conexión.
- Asegúrese de que el cable está bien conectado al puerto USB de su ordenador. Conecte el cable USB directamente a su ordenador, no conecte el cable a través de un concentrador USB.

- Reinicie el dispositivo antes de conectar el cable. Desconecte siempre su dispositivo antes de reiniciar el ordenador.

Problemas con el GPS

Si no existen señales válidas, necesitará considerar lo siguiente:

- Certifique-se de que a antena GPS tem uma boa visibilidade a céu aberto.
- Tenga en cuenta que la recepción GPS puede verse afectada por:
  - ✓ Mal tiempo.
  - ✓ Obstáculos densos (p. ej. árboles y edificios altos).
  - ✓ Otros dispositivos inalámbricos del coche.
  - ✓ Ventanas tintadas en el parabrisas del coche.

2.3 Mantenimiento del dispositivo

Tenga mucho cuidado con su dispositivo para evitar problemas y reducir el riesgo de daños al mismo.

- Mantenga su dispositivo alejado de la humedad excesiva y las temperaturas extremas.
- Evite la exposición de su dispositivo a la luz solar directa o a una fuente de luz ultravioleta durante periodos largos de tiempo.
- No coloque nada sobre su dispositivo ni deje caer objetos sobre el dispositivo.
- No deje caer el dispositivo ni lo someta a golpes fuertes.
- No someta el dispositivo a cambios de temperaturas repentinos o severos. Esto podría causar que se condense humedad en el interior de la unidad, dañando el dispositivo. En el caso de que se condense humedad, deje que se seque completamente.
- No se siente sobre su dispositivo si se encuentra en el bolsillo del pantalón.
- La superficie de la pantalla puede ser fácilmente rayada. Objetos con punta pueden rayar la pantalla. Usted puede usar protectores de pantalla generales no adhesivos diseñados específicamente para uso en dispositivos portátiles con paneles LCD para ayudar a proteger la pantalla de ralladuras menores.
- Nunca limpie el dispositivo mientras esté encendido.

- No utilice toallas de papel para limpiar la pantalla.
- No intente desensamblar, reparar o hacer modificaciones en su dispositivo. El desensamblaje, modificación o cualquier intento de reparación podría causar daños en su dispositivo o dañarse a sí mismo o a su propiedad.
- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento de su dispositivo, sus componentes o accesorios.

3 Información acerca de normativas

> **NOTA:** Las etiquetas localizadas en el exterior de su dispositivo indican las normativas que cumple su modelo. Compruebe las etiquetas del dispositivo y consulte las declaraciones correspondientes en este capítulo. Algunas notas son aplicables sólo a algunos modelos.

3.1 Declaraciones de normativas

Aviso para Europa

Los productos con la marca CE cumplen la Directiva de equipos terminales de telecomunicaciones y radio (R&TTE) (1999/5/EEC), la Directiva de compatibilidad electromagnética (89/336/EEC) y la Directiva de baja tensión (73/23/EEC), según la Directiva 93/68/ECC, emitida por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de estas directivas supone la aceptación por su parte de las siguientes normativas europeas:

EN301489-1: Compatibilidad electrónica y Asuntos relacionados con el espectro radioeléctrico (ERM), normativa de Compatibilidad electromagnética (ECM) para servicios y equipos de radio, Sección 1: Requisitos técnicos comunes
EN301489-3: Compatibilidad electrónica y Asuntos relacionados con el espectro radioeléctrico (ERM), normativa de Compatibilidad electromagnética (ECM) para servicios y equipos de radio, Sección 3: Condiciones específicas para dispositivos a corta distancia (SRD) que funcionen en frecuencias comprendidas entre 9 y 40 Ghz
EN55022: Características de radiointerferencias
EN55024: Características de inmunidad
EN6100-3-2: Límites para emisiones de corriente harmónica
EN6100-3-3: Límites para fluctuaciones de tensión en sistemas de suministro de baja tensión
EN60950 / IEC 60950: Seguridad del producto
EN50332-1: Normativas para auriculares

El fabricante no asume responsabilidad alguna por las modificaciones que pueda realizar el usuario y las consecuencias derivadas de las mismas y que puedan alterar la conformidad con la marca CE.

3.2 Precauciones de seguridad

- La escucha prolongada de música al máximo volumen puede dañar los oídos.
- El uso de unos auriculares diferentes a los recomendados / suministrados podría causar lesiones auditivas debido a la excesiva presión sonora.

Acerca de la carga

- Utilice sólo el adaptador CA suministrado con el dispositivo. El uso de otro tipo de adaptador CA resultará en un mal funcionamiento y/o peligro.
- Este producto ha sido diseñado para ser alimentado por una Unidad de Energía ENUMERADA marcada como "LPS", "Fuente de energía Limitada" y salida de + 5 V CC/ 1.0 A.
- Utilice una batería específica en el equipo.

Acerca del adaptador CA

- No utilice el adaptador en entornos de alta humedad. Nunca toque el adaptador si tiene las manos o los pies mojados.
- Permite una ventilación adecuada alrededor del adaptador al utilizarlo para operar con el dispositivo o cargar la batería. No cubra el adaptador CA con papel u otros objetos que reduzcan la refrigeración. No utilice al adaptador CA mientras se encuentre dentro de la caja de transporte.
- Conecte el adaptador a una fuente de energía adecuada. Los requisitos de voltaje se encuentran en la caja y/o el embalaje del producto.
- No utilice el adaptador si el cable resulta dañado.
- No intente reparar la unidad. No existen componentes reparables en el interior. Reemplace la unidad si resulta dañada o expuesta a humedad excesiva.

Acerca de la batería

- Utilice un cargador específico aprobado por el fabricante.

  PRECAUCIÓN: Esta unidad contiene una batería de litio-ión no reemplazable. La batería puede incendiarse o explotar, liberando productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio, no desensamble, perfore ni exponga su dispositivo al fuego o al agua.

- Instrucciones importantes (sólo para personal de reparación)
  - ✓ **Precaución:** Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones.
  - ✓ Reemplazar sólo por otro dispositivo del mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante.
  - ✓ La batería debe ser reciclada o dispuesta de forma adecuada.
  - ✓ Use la batería sólo en los equipos especificados.